

61989J0106

Link permanente (per i bookmark)	Dati complementari: <input type="checkbox"/> Lingue e formati disponibili <input checked="" type="checkbox"/> Testo	<input type="button" value="GO"/>
< Nota bibliografica 1 di 2 >		
<p>Titolo e riferimento</p> <p>Sentenza della Corte (Sesta Sezione) del 13 novembre 1990.</p> <p>Marleasing SA contro La Comercial Internacional de Alimentación SA.</p> <p>Domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dal Juzgado de Primera Instancia e Instrucción n. 1 di Oviedo - Spagna.</p> <p>Direttiva 68/151/CEE - Art. 11 - Interpretazione conforme del diritto nazionale.</p> <p>Causa C-106/89.</p> <p><i>raccolta della giurisprudenza 1990 pagina I-04135</i> <i>edizione speciale svedese pagina 00575</i> <i>edizione speciale finlandese pagina 00599</i></p> <p>Testo</p> <p style="text-align: center;">html</p> <p>Lingua facente fede</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ spagnolo <p>Date</p> <p>del documento: 13/11/1990 della domanda: 03/04/1989</p> <p>Classificazione</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Codice repertorio giurisprudenza: B-01.03 Comunità economica europea / Comunità europea / I principi e la cittadinanza dell'Unione / Obblighi degli Stati membri / Comunità economica europea / Comunità europea / Atti delle istituzioni / Direttive / In generale B-04.05 Comunità economica europea / Comunità europea / Libera circolazione delle persone e dei servizi / Coordinamento del diritto delle società - Gruppo europeo di interesse economico ▶ Argomento: libertà di stabilimento e servizi, diritto di stabilimento <p>Altre informazioni</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Autore: Corte di giustizia delle Comunità europee ▶ Forma: sentenza <p>Procedimento</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tipo di procedimento: Domanda pregiudiziale 		

- ▶ **Osservazioni:**
Commissione, Istituzioni
- ▶ **Nazionalità delle parti:**
Spagna
- ▶ **Giudice relatore:**
O'Higgins
- ▶ **Avvocato generale:**
Van Gerven
- ▶ **Giudice a quo:**
A9 Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 1 de Oviedo, auto de 13/03/1989
P1 Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 1 de Oviedo, sentencia de 23/02/1991

Dottrina

- ▶ **Dottrina relativa alla sentenza:**
Brouwer, O.W.: Pseudo-horizontale werking van richtlijnen ?, Nederlandse staatscourant 1990 n° 232 p.11
León Sanz, Francisco José: El caso "Marleasing, S.A.", Revista de Derecho Mercantil 1990 p.801-819
Pais, Sofia: O acórdão Marleasing - rumo à consagração implícita do efeito horizontal das directivas?, Revista de Direito e Economia 1990 a 1993 p.471-511
Mok, M.R.: Vennootschapsrecht; Conforme uitlegging coördinatierichtlijn, TVVS ondernemingsrecht en rechtspersonen 1991 p.20-21
Belda de Mergelina, Rocío: La sentencia Marleasing: interpretación del Derecho nacional conforme a las directivas comunitarias o efecto directo horizontal de las directivas?, Gaceta Jurídica de la CEE - Boletín 1991 n° 60 p.3-7
X: Het Marleasing arrest van het Europees Hof van Justitie en de nietigheidsgonden van art. 13ter Venn.W., Tijdschrift voor rechtspersoon en vennootschap 1991 p.44-48
Ordóñez Solís, David: El efecto (directo e indirecto) de las directivas y la nulidad de las sociedades mercantiles, La ley - Comunidades Europeas 1991 n° 63 p.1-5
Level, Patrice: La Semaine juridique - édition générale 1991 II 21658
Capelli, Fausto: Portata ed efficacia delle direttive CEE in materia societaria, Le Società - Rivista di diritto e pratica commerciale societaria e fiscale 1991 p.440-443
Level, Patrice: La Semaine juridique - édition entreprise 1991 II 156
Stuyck, J. ; Wytinck, P.: Common Market Law Review 1991 p.205-223
Van der Woude, A.W.: Nogmaals richtlijnconforme uitleg van de wet, Weekblad voor fiscaal recht 1991 p.853-861
L.T.: Uitleg van art. 11, sub 2b van de Eerste EG-Richtlijn, TVVS ondernemingsrecht en rechtspersonen 1991 p.165
Mead, Philip: Marleasing and the European sea, The Law Society's Gazette 1991 Vol.88/27 p.19-20
Vilà Costa, Blanca: Revista Jurídica de Catalunya 1991 p.889-892
X: Direct Horizontal Effect of All Directives, Business Law Brief 1991 August p.3
Coipel, Michel: Revue de droit commercial belge 1991 p.878-879
Chaput, Yves: Absence d'annulation d'une société anonyme dont l'objet réel est illicite, Revue des sociétés 1991 p.535-538
Prechal, Sacha: Richtlijnconforme uitleg : Alice in Wonderland, Weekblad voor fiscaal recht 1991 p.1596-1604
Mead, Philip: The Obligation to Apply European law: Is Duke Dead?, European Law Review 1991 p.490-501
Alba Palop, José: Primacía de una directiva de la CEE sobre el Código civil. A propósito de la sentencia del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas de 13 de noviembre de 1990. Asunto C-106/89, Revista General de Derecho 1991 p.8793-8797
Canga Fano, Diego: Evoluciones recientes de la jurisprudencia sobre el efecto directo horizontal de las directivas: la sentencia "Marleasing", Gaceta Jurídica de la CEE - Serie D 1991 n° 14 p.389-404
Azparren Lucas, Agustín: La cuestión prejudicial "Marleasing". Efecto horizontal de las directivas. Nulidad de las Sociedades Anónimas. Cuestiones procesales, Poder Judicial 1991 p.83-92
Daniele, Luigi: Novità in tema di efficacia delle direttive comunitarie non attuate, Il Foro italiano 1992 IV Col.173-178
Timmermans, C.W.A.: S.E.W. ; Sociaal-economische wetgeving 1992 p.816-821
Leclerc, Frédéric: Que reste-t-il des nullités de sociétés en droit français après l'arrêt Marleasing ?, Revue de jurisprudence commerciale 1992 p.321-334
Saunders, O.O.R.: Marleasing - A Fatal Blow to the Rule of Construction, European Business Law Review 1992 p.339-341
Cooper, Richard D.B.: The Impact of Directives on the Interpretation of National Law, Europäische

Zeitschrift für Wirtschaftsrecht 1996 p.385

Bassani, Vittoria ; Mincke, Wolfgang: Europa sine causa?, Zeitschrift für europäisches Privatrecht 1997 p.599-614

Schwab, Martin: Der Dialog zwischen dem EuGH und nationalen Exegeten bei der Auslegung von Gemeinschaftsrecht und angeleglichem Recht, Zeitschrift für Unternehmens- und Gesellschaftsrecht 2000 p.446-478

Kessler, Alexander ; Legeais, Dominique ; Grassi, Irene ; Lauser, Karl-Heinz ; Bueso, Pedro: Casebook Europäisches Gesellschafts- und Unternehmensrecht, Casebooks Entscheidungen des EuGH 2002 Bd.3 p.119-130

Drexl, Josef: Die gemeinschaftsrechtliche Pflicht zur einheitlichen richtlinienkonformen Auslegung hybrider Rechtsnormen und deren Grenzen, Festschrift für Andreas Heldrich zum 70. Geburtstag 2005 p.67-86

Jánošíková, Martina: Rozsudok "Marleasing", Vyber z rozhodnutí Súdneho dvora Európskych spoločenstiev 2005 p.70

Йосифова, Тая: Свободата на установяване и недействителността на търговските дружества, Търговско и конкурентно право 2007 p.18-22

Relazioni tra i documenti

▶ Trattato:

Comunità economica europea

▶ Pronunce che interessano gli atti:

Interpreta [31968L0151](#) A11

▶ Atti citati nella giurisprudenza:

[31968L0151-A11](#): N 1 - 13

[11985I395](#): N 4

[61985J0152](#): N 6

[61983J0014](#): N 8

[11957E005](#): N 8

[11957E189-L3](#): N 8

[31968L0151-A11L1P2LB](#): N 10

[31968L0151-C6](#): N 12

▶ Seleziona l'insieme dei documenti che citano il presente documento

Testo

Doppia visualizzazione: [DA](#) [DE](#) [EN](#) [FI](#) [FR](#) [IT](#) [NL](#) [SV](#)

[Massima](#)

[Parti](#)

[Motivazione della sentenza](#)

[Decisione relativa alle spese](#)

[Dispositivo](#)

Parole chiave

++++

1 . Atti delle istituzioni - Direttive - Attuazione da parte degli Stati membri - Necessità di garantire l' efficacia delle direttive - Obblighi dei giudici nazionali

(Trattato CEE, artt . 5 e 189, terzo comma)

2 . Libera circolazione delle persone - Libertà di stabilimento - Società - Direttiva 68/151 - Disciplina della nullità - Elenco tassativo dei casi di nullità - Obbligo del giudice nazionale di non ammettere altri casi di nullità - Nullità dovuta all' illiceità dell' oggetto sociale - Nozione di oggetto sociale .

(Direttiva del Consiglio 68/151, art . 11)

Massima

1.L' obbligo degli Stati membri, derivante da una direttiva, di conseguire il risultato da questa contemplato, come pure l' obbligo, loro imposto dall' art . 5 del Trattato, di adottare tutti i provvedimenti generali o particolari atti a garantire l' adempimento di tale obbligo, valgono per tutti gli organi degli Stati membri ivi compresi, nell' ambito di loro competenza, quelli giurisdizionali . Ne consegue che nell' applicare il diritto nazionale, a prescindere dal fatto che si tratti di norme precedenti o successive alla direttiva, il giudice nazionale deve interpretare il proprio diritto nazionale alla luce della lettera e dello scopo della direttiva, onde conseguire il risultato perseguito da quest' ultima e conformarsi pertanto all' art . 189, terzo comma, del Trattato .

2 . Il giudice nazionale cui è sottoposta una controversia in una materia che rientra nell' ambito di applicazione della direttiva 68/151, intesa a coordinare, per renderle equivalenti, le garanzie che sono richieste, negli Stati membri, alle società a mente dell' art . 58, secondo comma, del Trattato per proteggere gli interessi dei soci e dei terzi, deve interpretare il proprio diritto nazionale alla luce della lettera e dello scopo della direttiva al fine di impedire la dichiarazione di nullità di una società per azioni per una causa diversa da quelle elencate all' art . 11 . Queste ultime devono, alla luce di detta finalità, essere interpretate in senso stretto, per cui quella derivante dal carattere illecito o contrario all' ordine pubblico dell' oggetto della società dev' essere intesa nel senso che riguarda esclusivamente l' oggetto della società così come è descritto nell' atto costitutivo o negli statuti .

Parti

Nella causa C-106/89,

avente ad oggetto la domanda di pronuncia pregiudiziale proposta alla Corte a norma dell' art . 177 del Trattato CEE dal Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 1 di Oviedo (Spagna), nella causa dinanzi ad esso pendente fra

Marleasing SA

e

La Comercial Internacional de Alimentación SA,

domanda vertente sull' interpretazione dell' art . 11 della prima direttiva del Consiglio 9 marzo 1968, 68/151/CEE, intesa a coordinare, per renderle equivalenti, le garanzie che sono richieste, negli Stati membri, alle società a mente dell' art . 58, secondo comma, del Trattato CEE per proteggere gli interessi dei soci e dei terzi (GU L 65, pag . 8),

LA CORTE (Sesta Sezione),

composta dai signori G.F . Mancini, presidente di Sezione, T.F . O' Higgins, M . Díez de Velasco, C.N . Kakouris e P.J.G . Kapteyn, giudici,

avvocato generale : W . Van Gerven

cancelliere : H.A . Ruehl, amministratore principale

viste le osservazioni scritte presentate :

- per la Marleasing SA, dall' avv . José Ramón Buzón Ferrero, del foro di Oviedo,

- per la Commissione delle Comunità europee, dal suo consigliere giuridico Antonio Caeiro e dal sig . Daniel Calleja, membro del suo servizio giuridico, in qualità di agenti,

vista la relazione d' udienza e a seguito della trattazione orale del 6 giugno 1990,

sentite le conclusioni dell' avvocato generale presentate all' udienza del 12 luglio 1990,

ha pronunciato la seguente

Sentenza

Motivazione della sentenza

1 Con ordinanza 13 marzo 1989, pervenuta alla Corte il 3 aprile seguente, il Juzgado de

Primera Instancia e Instrucción nº 1 di Oviedo ha sollevato, ai sensi dell' art . 177 del Trattato CEE, una questione pregiudiziale concernente l' interpretazione dell' art . 11 della direttiva del Consiglio 9 marzo 1968, 68/151/CEE, intesa a coordinare, per renderle equivalenti, le garanzie che sono richieste, negli Stati membri, alle società a mente dell' art . 58, secondo comma, del Trattato CEE per proteggere gli interessi dei soci e dei terzi (GU L 65, pag . 8).

2 Le questioni sono sorte nell' ambito di una controversia fra la società Marleasing SA, attrice nella causa principale, e un certo numero di convenute fra cui La Comercial Internacional de Alimentación SA (in prosieguo : "La Comercial "). Quest' ultima è stata costituita come società per azioni da tre persone, fra cui la società Barviesca, che ha conferito il proprio patrimonio .

3 Dalla motivazione dell' ordinanza di rinvio risulta che la Marleasing ha chiesto in via principale, in forza degli artt . 1261 e 1275 del codice civile spagnolo che privano di efficacia giuridica i contratti senza causa o la cui causa è illecita, l' annullamento del contratto di società che istituisce La Comercial in quanto la costituzione di quest' ultima sarebbe priva di causa giuridica, viziata da simulazione e sarebbe avvenuta in frode dei diritti dei creditori della Barviesca, cofondatrice della convenuta . La Comercial ha chiesto il rigetto integrale della domanda adducendo in particolare che la citata direttiva 68/151, il cui art . 11 contiene l' elenco tassativo dei casi di nullità delle società per azioni, non prevede fra questi casi la mancanza di causa giuridica .

4 Il giudice nazionale ha ricordato che, a norma dell' art . 395 dell' atto relativo alle condizioni di adesione del Regno di Spagna e della Repubblica portoghese alle Comunità europee (GU 1985, L 302, pag . 23), il Regno di Spagna era tenuto a dare attuazione alla direttiva dal momento della sua adesione, trasposizione che non era ancora stata effettuata il giorno della pronuncia dell' ordinanza di rinvio . Ritenendo pertanto che la controversia sollevasse un problema di interpretazione del diritto comunitario, il giudice nazionale ha sottoposto alla Corte la seguente questione :

"Se l' art . 11 della direttiva del Consiglio 9 marzo 1968, 68/151/CEE, che non è stata attuata nel diritto interno, sia direttamente applicabile al fine di impedire la dichiarazione di nullità di una società per azioni per una causa diversa da quelle elencate in detto articolo ".

5 Per una più ampia illustrazione degli antefatti della causa principale, dello svolgimento del procedimento e delle osservazioni presentate alla Corte, si fa rinvio alla relazione d' udienza . Questi elementi del fascicolo sono richiamati solo nella misura necessaria alla comprensione del ragionamento della Corte .

6 In merito alla questione se un singolo possa avvalersi della direttiva nei confronti di una legge nazionale, occorre ricordare la costante giurisprudenza della Corte secondo la quale la direttiva non può di per sé creare obblighi a carico di un singolo e non può quindi essere fatta valere in quanto tale nei confronti dello stesso (sentenza 26 febbraio 1986, Marshall, causa 152/84, Racc . pag . 723).

7 Si ricava tuttavia dagli atti di causa che il giudice nazionale intende in sostanza accertare se il giudice nazionale cui viene sottoposta la controversia in una materia che rientra nell' ambito di applicazione della citata direttiva 68/151 sia tenuto ad interpretare il proprio diritto nazionale alla luce della lettera e dello scopo di detta direttiva al fine di impedire la dichiarazione di nullità di una società per azioni per una causa diversa da quelle elencate all' art . 11 .

8 Per risolvere questa questione occorre ricordare che, come la Corte ha precisato nella sentenza 10 aprile 1984, Von Colson e Kamann, punto 26 della motivazione (causa 14/83, Racc . pag . 1891), l' obbligo degli Stati membri, derivante da una direttiva, di conseguire il risultato da questa contemplato, come pure l' obbligo loro imposto dall' art . 5 del Trattato, di adottare tutti i provvedimenti generali o particolari atti a garantire l' adempimento di tale obbligo, valgono per tutti gli organi degli Stati membri, ivi compresi, nell' ambito di loro competenza, quelli giurisdizionali . Ne consegue che nell' applicare il diritto nazionale, a prescindere dal fatto che si tratti di norme precedenti o successive alla direttiva, il giudice nazionale deve interpretare il proprio diritto nazionale alla luce della lettera e dello scopo della direttiva onde conseguire il risultato perseguito da quest' ultima e conformarsi pertanto all' art . 189, terzo comma, del Trattato .

9 Pertanto la necessità di un' interpretazione del diritto nazionale conforme all' art . 11 della citata direttiva 68/151 non consente di interpretare le disposizioni del diritto nazionale in tema di società per azioni in modo tale che la nullità di una società per azioni possa essere pronunciata per motivi diversi da quelli tassativamente elencati dall' art . 11 della direttiva di cui è causa .

10 Per quanto riguarda l' interpretazione dell' art . 11 della direttiva, ed in particolare del suo n . 2, lett . b), si deve rilevare che questa disposizione vieta alle normative degli Stati membri di

predisporre un annullamento giudiziale al di fuori dei casi tassativamente elencati nella direttiva, fra cui il carattere illecito o contrario all' ordine pubblico dell' oggetto della società .

11 Secondo la Commissione, la locuzione "oggetto della società" va interpretata nel senso che si riferisce esclusivamente all' oggetto della società, così come è descritto nell' atto costitutivo o negli statuti . Ne conseguirebbe che la dichiarazione di nullità di una società non può risultare dall' attività che essa effettivamente persegue, come ad esempio defraudare i creditori dei fondatori .

12 Questa tesi va accolta . Come risulta dal preambolo della citata direttiva 68/151, il suo scopo era di limitare i casi di nullità e la retroattività della dichiarazione di nullità al fine di garantire la "certezza del diritto nei rapporti tra la società ed i terzi nonché nei rapporti fra i soci" (sesto "considerando "). Inoltre la tutela dei terzi "dev' essere assicurata mediante disposizioni che limitino, per quanto possibile, le cause di invalidità delle obbligazioni assunte in nome della società ". Ne consegue pertanto che ogni causa di nullità prevista dall' art . 11 della direttiva va interpretata in senso stretto . Pertanto la locuzione "oggetto della società" dev' essere intesa nel senso che si riferisce all' oggetto della società così com' è descritto nell' atto costitutivo o negli statuti .

13 La questione sollevata va pertanto risolta nel senso che il giudice nazionale cui è sottoposta una controversia in una materia che rientra nell' ambito di applicazione della direttiva 68/151 deve interpretare il proprio diritto nazionale alla luce della lettera e dello scopo della direttiva al fine di impedire la dichiarazione di nullità di una società per azioni per una causa diversa da quelle elencate all' art . 11 .

Decisione relativa alle spese

Sulle spese

14 Le spese sostenute dalla Commissione delle Comunità europee, che ha sottoposto osservazioni alla Corte, non possono dar luogo a rifusione . Nei confronti delle parti nella causa principale il presente procedimento costituisce un incidente sollevato dinanzi al giudice nazionale cui spetta quindi pronunciarsi sulle spese .

Dispositivo

Per questi motivi,

LA CORTE (Sesta Sezione),

pronunciandosi sulla questione sottoposta dal Juzgado de Primera Instancia e Instrucción nº 1 di Oviedo con ordinanza 13 marzo 1989, dichiara :

Il giudice nazionale cui è sottoposta una controversia in una materia che rientra nell' ambito di applicazione della direttiva del Consiglio 9 marzo 1968, 68/151/CEE, intesa a coordinare, per renderle equivalenti, le garanzie che sono richieste, negli Stati membri, alle società a mente dell' art . 58, secondo comma, del Trattato per proteggere gli interessi dei soci e dei terzi, deve interpretare il proprio diritto nazionale alla luce della lettera e dello scopo della direttiva al fine di impedire la dichiarazione di nullità di una società per azioni per una causa diversa da quelle elencate all' art . 11 .

In alto